

## EL DO-X EN VUELOS DE PRUEBA. PREPARA PARA ESTOS DIAS LA INICIACION DE SU VUELO AMSTERDAM-N. YORK

### La Espiritualidad y la Belleza Femeninas en Nuestra Página Galante



SRITA. RITA ISABEL SERRA



SRITA. HORTENSIA HERRERA



SRITA. AIDA GUZMAN



SRITA. NENA VAGLIO







# NOVEDADES DE LA PRENSA DIARIA

## LA TRIBUNA

Inserta como frase del día un párrafo del señor González Víquez que revela sus temores de una "A PURADA SITUACION" si se reduce el presupuesto. Es natural que el señor presidente no quiera hacer, el último año que le resta de gobierno, una administración a tres menos cuartillo.

El Fiscal del gobierno en el litigio de la SIMMONS protesta ante la secretaría de relaciones exteriores del propósito de la compañía al pretender entablar nuevas conversaciones valiéndose de la mediación amistosa del encargado de negocios de los Estados Unidos. Estamos recogiendo el fruto de aquella insensata contratación realizada con la SIMMONS. Nueva conducta parece infantil, por que la historia de la diplomacia porteamericana en América ha sido precisamente esta: la de intentar venir en una forma o en otra, para apoyar todas las contrataciones de los ciudadanos yankees. A esto agréguese — que según hemos estado viendo — los abogados costarricenses, cuando se trata de ganar dinero, poco les importa azuzar al extraño contra su patria.

La United Fruit ha comunicado a varios banqueros de Matina, y otros lugares que en lo sucesivo solo como quince días habrá para recibir la fruta de exportación. Es decir, mil sobre hojuelas a la pésimas situación que sombrea en nuestra costa Atlántica. Empero, nosotros prevenimos para tomar con reservas todas estas alarmas, que pueden obedecer a un vasto plan financiero de la Compañía frutera para apoderarse de nuestros valores por vil precio: haciendo ella misma la cosecha. Tal como hicieron los TRUSTS en Cuba con la baja y el alza del azúcar.

El Licenciado don Carlos María Jiménez, que con su constante y valerosa actuación mantiene la preeminencia entre los políticos de acción, se refiere al manifiesto del gobierno ha dirigido a los ciudadanos. El señor Jiménez viene a coincidir con los juicios publicados por otros contra el MANIFIESTO inofensivo del señor GONZÁLEZ VÍQUEZ, dirigido a un pueblo que vive en santa tranquilidad y cuando solo hemos sabido de disensiones en el GABINETE, de disciplinadas en un subalterno contra su MINISTRO y de la incapacidad de éste para removerlo. El MANIFIESTO, que no parece haber producido la menor impresión en el país, solo habrá servido para que en el extranjero, enterados por el cable de la Prensa Asociada, sepan bien que en Costa Rica la política interna no anda muy católica.

Se informa que el nombre del doctor Calderón Muñoz figura de primero en la papeleta de los partidos coaligados de San José, para la elección municipal, y que don Roberto Smith, figura de primero en la papeleta de la asociación "Luz y Lealtad".

No dudamos que el doctor Calderón va en buena barca. En cuanto a don Roberto Smith no le auguramos la ganancia en hombres de una sociedad tan homeopática.

Se informa que nada se ha hablado en el gobierno para que el señor Bêche ocupe nuestra legación en París y el señor Castro para la secretaría de relaciones exteriores. Hace bien el señor presidente no anticiparse en un momento en el Congreso no se

haya establecido la partidita correspondiente, que en ILLO TEMPORI se suprimió y que se restableció después como una disposición especial para el Marqués de Feralta, mientras éste viviera. El señor Castro Quesada parece ser el Avil del ajedrez político. Le hemos visto en breve tiempo dar vueltas, como rueda de barquillo. Nada de extraño que uno u otro día nos anuncien que don León Cortés pasa a la administración del Ferrocarril y don Filo al puesto de don León y TUTTI CONTENTI.

El diputado Baltodano parece haber increpado a la oposición a propósito de haber pedido al Poder Ejecutivo el contrato con el National City Bank. La increpación ha sido fuerte según se refiere y en favor del gobierno. Cosas extrañas en el señor Baltodano, quien acostumbra a hablar siempre con dulzura y a mezza voz y jamás en defensa de un gobierno.

Nuestro colaborador Zúñiga Montúfar se refiere al señor de Las Heras Hervas, quien por una apreciación inofensiva motivó un MANIFIESTO al país; y como dicho manifiesto implica una amenaza para un galinero que tranquilo duerme, el señor Zúñiga Montúfar le recuerda a don LEÓN la cartilla histórica, que contiene las revoluciones, con excepción de dos, en la historia de Costa Rica, han nacido de la casa de GOBIERNO.

El doctor Aniceto Montero dice en reportaje, que las cosas no pueden ser peor al Gobierno, por un recer totalmente del apoyo de la opinión pública, motivada, según expresa, en los desaciertos administrativos. Y dice que el señor González Víquez, es "cosa líquida".

### El "Diario de Costa Rica"

Anuncia que la Municipalidad ha pedido título supletorio de La Sabana. Sobre este particular cabe advertir que el Congreso de 1923 aprobó un dictamen (véase "La Tribuna" de 2 de junio de 1923) para que la Sabana se considere como bien nacional, dada la tendencia de las municipalidades a disponer de esa propiedad. Un contrato municipal dispuso de 24 manzanas de la Sabana, que ya estaban cerradas y distribuidas en determinadas manzanas, cuando el pueblo se arremolinó quemó las construcciones establecidas en aquel campo, que despierta apetitos.

Tras el Diario la misma carta del Licenciado don Carlos María Jiménez, publicada en "La Tribuna", que anteriormente comentamos.

Anuncia que doce diputados visitaron al señor Presidente para conocer el texto del contrato con el National City Bank, los cuales manifestaban categóricamente que en lo que se les ha mostrado no aparece cláusula bochornosa. Y luego se preguntan todos: ¿para qué esconder tanto un contrato? El misterio fué contraproducente y causa del fracaso, en gran parte. Y tras el fracaso un MANIFIESTO para alarmar y agravar nuestro crédito en el extranjero.

No se ha dictado ninguna disposición violenta contra el conferencista señor de las Heras Hervas, anuncia el Gobernador de San José. Otro caso incoherente.

# Conviene popularizar la ley que reglamenta los títulos supletorios para que nadie la desconozca

Hace unos diez días fué emitida la ley reglamentando los títulos supletorios. Los móviles de esa ley son con el fin de evitar los abusos, los acaparamientos de tierras, ya que se está observando que los pequeños denuncian pa san a poder de otros, que forman grandes feudos que a la vez traspasan a terceros que son compañías extranjeras.

La ley es buena y señala que, después de dos años ya no se podrán inscribir más títulos supletorios. Esto, como es lógico, solamente lo saben aquellas gentes interesadas en los acaparamientos de tierras, y en tal virtud se aporran activamente para legalizar las concesiones que adquieren. El cambio, las gentes de los campos los pequeños terratenientes que por lo general ignoran todas las leyes y disposiciones gubernamentales, no están sabiendo esto y no se preocuparán de hacer inscribir sus títulos respectivos. Al pasar dos años no lo podrán hacer y se verán entonces expuestos a perder sus tierras que han trabajado.

Por esta razón y por otras más es muy conveniente que el gobierno haga reproducir en hoja suelta esa ley de títulos supletorios para hacerla circular profusamente en todo el país y que así la conozcan ampliamente todos los campesinos que se dedican a las labores agrícolas y a quienes se debe garantizar sus intereses.

## GRATIS



ESTE HERMOSO LIBRO Contiene utilísimos consejos para todas las madres acerca de los cuidados, crianza, física y moral de la primera infancia. Para recibir este libro escriba aquí su Nombre Calle y No. Localidad. Corte este cupón y envíelo a

Agente GLAXO Apartado 355 - San José

proceder contra un intelectual ciego que nos visita. Las despostraciones que en una o en otra forma se tomen para amedrentar a un indefenso ciego, no parecen propias de un gobierno que se considere apoyado por la opinión pública.

Anúnciase q' la candidatura de El Julio Acosta García para municipal tiene las simpatías de un grupo de ciudadanos. Podría llegar el señor Acosta, siempre que los impulsores de esa candidatura no sea una sociedad homeopática como la Luz y Lealtad, que trata de llevar a don Filo...

## EL ADMOR. DEL FERROCARRIL AL PACIFICO SEÑOR CASTRO QUESADA NO DEJARA SU PUESTO A NO SER QUE LE DESTITUYAN

No se le ha hecho insinuación alguna para ir a ocupar otros puestos

Sabemos que don Rafael Castro Quesada, administrador del ferrocarril al Pacífico, ha manifestado a algunas personas con quienes ha conversado hoy, que a él no se le ha hablado absolutamente nada, por parte del gobierno, para que vaya a ocupar la secretaría de relaciones exteriores u otro puesto cualquiera.

También ha manifestado que al

no se moverá de la administración del ferrocarril y que, por consiguiente, no ha pensado en abandonar ese puesto, el cual solamente dejará por destitución que de él haga el gobierno.

Así, pues, el señor Castro Quesada permanecerá en la administración de aquella empresa nacional, hasta que el gobierno lo quite.

## LO QUE HAY DE CIERTO EN UNA HOJITA SUELTA CONTRA EL DIRECTOR GENERAL DE CORREOS

Ayer circulaba por los alrededores del mercado, una hojita suelta, suscrita por el señor Luis Cartín G. y en la que aparecían entre otras frases violentas contra el señor director general de correos y personal de esta importante institución, anudada una preguntita contra el telegrafista y administrador de correos de San Rafael de Poás, por motivo de la desaparición de unos certificados avaluados en cincuenta colones.

A propósito de aclarar, este aumento telefonemos al señor Toledo, quien nos manifestó poco más o menos que sobre el punto en referencia no tenía nada que decir. Cada vez que a su debida oportunidad él había cumplido acuciosamente con su deber tomando las medidas pertinentes del caso. Y para confirmar sus palabras nos envió la siguiente aclaración del señor Director General de Telégrafos, que gustosos reproducimos por los fueros de la verdad. "En

referencia a lo que expresé en la hojita suelta intitulada "Un Director General de Correos pintado en la Pared" que suscribe don Luis Cartín G. y que lleva fecha 30 de actual, cumpleme hacer constar que el señor Director General de Correos gestionó oportunamente ante esta Dirección, para que se le figurara al telegrafista y administrador de correos de San Rafael de Poás, se le obligara a devolver la suma de dinero sustraída de los certificados a que alude el señor Cartín G.

En atención a lo expuesto dicho empleado quedó destituido de su puesto desde el día 30 de octubre último y su sueldo se encuentra retenido para responder por el contenido de las piezas de correspondencia mencionadas. San José 4 de noviembre de 1930.

Silverio Spera, Director Gral. de Telégrafos.

## ES NECESARIO EMPLEAR MEJOR MAQUINARIA EN LOS TRABAJOS DE PAVIMENTADO DE LA CARRETERA A CARTAGO

De Cartago nos informan: Se nota que los trabajos de pavimentado de la carretera a esta ciudad van demasiado lentos, y ello se debe en gran parte a que la maquinaria que se emplea en la preparación del concreto no llena las necesidades requeridas por sus malas condiciones.

Resulta a veces que esa máquina tiene que estar varios días sin funcionar, mientras le hacen los arreglos necesarios, y esto hace perder mucho tiempo. La experiencia de todos estos días atrás hace pensar en la necesidad de llevar a la carretera una máquina de mejores condiciones, para que el chorreado de concreto se haga con la actividad debida. De lo contrario, el pavimentado de esa carretera se llevará mucho tiempo con perjuicio de muchos intereses.

De Cartago nos informan: Se nota que los trabajos de pavimentado de la carretera a esta ciudad van demasiado lentos, y ello se debe en gran parte a que la maquinaria que se emplea en la preparación del concreto no llena las necesidades requeridas por sus malas condiciones.

Resulta a veces que esa máquina tiene que estar varios días sin funcionar, mientras le hacen los arreglos necesarios, y esto hace perder mucho tiempo. La experiencia de todos estos días atrás hace pensar en la necesidad de llevar a la carretera una máquina de mejores condiciones, para que el chorreado de concreto se haga con la actividad debida. De lo contrario, el pavimentado de esa carretera se llevará mucho tiempo con perjuicio de muchos intereses.

## LA PENITENCIARIA Y OTROS EDIFICIOS NECESITAN DE SERIAS REPARACIONES EN LAS QUE SE INVERTIRAN VARIOS MILES DE COLONES

Un funcionario de obras públicas nos decía acerca de la necesidad de proceder a la reparación de muchos edificios del gobierno.

En deseso es arreglarlos todos para así dar trabajo a muchos obreros, pero, como se ha dicho, falta el dinero para emprender esas obras.

Hoy día se hace necesario el arreglo del edificio de la penitenciaría, que está en un estado de serie, lo

mismo que el arreglo de otros edificios, en lo que se invertirían muchos miles de colones.

Todo esto habrá que dejarlo para el año próximo, ya que en el presente las partidas respectivas están agotadas.

Algunos trabajos se atienden, pero en ellos se emplean obreros de los mismos talleres de obras públicas.

# NUESTRA SOCIEDAD

**Operada**

—Fue sometida a una operación delicada en el hospital de San Juan de Dios, la estimable señora doña Consuelo Martín de Lefrank con buenos resultados. Llevó el histuri el estimable ginecólogo doctor Castro Cervantes, ayudado por el doctor Calderón Guardia. Hacemos votos por su completo restablecimiento.

**El gran baile de fin de año**

—Indudablemente que el acontecimiento de más relieve en nuestro mundo social es siempre el baile de fin de año y el que se prepara ahora y que ha de efectuarse en el Teatro Nacional; organizado y bajo los auspicios del San José Athletic Club, no hay duda que sobrepasará cuanto se ha hecho hasta hoy.

Conocido es el entusiasmo y buen gusto con que ese centro social sabe organizar sus fiestas y si a eso agregamos el loco entusiasmo que hay entre las damas de este año han de hacer su debut social para engrosar las ya distinguidas filas de nuestro gran mundo elegante, las promesas de éxito están de antemano aseguradas.

**Estimables viajeros**

En el vapor del jueves llegaron a Limón ingresando el mismo día a esta capital, don Arturo Ulloa y doña Delia Banuet de Ulloa, procedentes de California, donde pasaron una larga temporada.

Para nosotros es motivo de honda satisfacción saberlos ya de nuevo entre nosotros y presentarnos nuestro respetuoso saludo de bienvenida.

**Cumpleaños**

—Hoy cumple años el distinguido caballero don Abel Pacheco Tinoco, a quien nos es sumamente grato felicitar, deseándole la vea muchas felicidades.

**El próximo domingo**

—El San José Athletic Club prepara para el próximo domingo su acostumbrado te danzante, al que ya es sabido asiste lo más granado de nuestra juventud y en los que se deslizan horas de verdadero encanto y sociabilidad.

Este centro, que se impone cada vez más por la llaneza y cordialidad con que se trata allí a los concurrentes, sin dejar de la do todas las exigencias que su condición social imponen, está llamada a reunir en su seno a todos los elementos jóvenes y de estimación que tiene nuestra capital, por más que cada día se nota la necesidad de ampliar la capacidad de sus salones por la enorme afluencia de visitantes.

**Personales**

—Ha continuado siendo muy grave el estado de salud de nuestro buen amigo don Ricardo Kepler Echeverría, lo cual mantiene en sobresalto a su distinguida familia. Nosotros hacemos los más sinceros votos por su pronto restablecimiento.

—A consecuencia de un lamentable accidente, guarda cama la estimable señora doña Adela N. v. de Carranza. Que mejor cuanto antes son nuestros mejores deseos.

—Para Nicaragua embarcará en breve el caballero don José Sotillo Picornell, quien se dirige a aquella república hermana en gestiones comerciales.

—Continúa delicado de salud el doctor don Solón Nuñez, quien guarda cama desde hace algunas semanas. Esperamos que la afección que le aqueja no ha de prolongarse por muchos días más.

—La señorita Hilda Carranza Nelson, quien parecía haber con seguido un seguro restablecimiento después de la operación sufrida, ha continuado con molestias que preocupan a los suyos y que demuestran que no se ha dado en hijo de sus verdaderos males. Lo sentimos sinceramente.

—De Cartago estuvo hoy en esta ciudad el ingeniero don Jaime Granados Chacón.

—Para la ciudad de Limón, después de haber pasado algunos días entre nosotros, regresó ayer la encantadora señorita Pilar del Barco.

—De regreso a ese mismo puerto sale don Rodrigo Soto y su distinguida señora esposa, quienes pasaron unos días en esta capital.

—También regresó ya a la ciudad de Limón el joven don Claudio Castro Argüello.

## EL CLUB ROTARIO INAUGURO HOY SUS REUNIONES CON UN ALMUERZO EN EL HOTEL COSTA RICA

Hoy tuvieron un almuerzo, en el Hotel Costa Rica, los miembros del Club Rotario de esta capital. Con ese almuerzo inaugura la presente temporada de reuniones, en las que se conversará sobre asuntos de trascendencia y se tomarán importantes iniciativas para el país.

Al almuerzo de hoy asistieron las siguientes personas: Doctor don Luis Paulino Jiménez; Profesor don Luis Dobles Segre-

da; don Eduardo Castro Saborido; doctor Villalobos; Mr. Warren; don Mariano Coronado; doctor don Vicente Castro Cervantes; don Roberto Brenes Guadío; don Jaime Rojas; Mr. Bowden; don Luis Martínez; don Luis Uribe; don Juan Trejos; Mr. Warren Mourry; don Ricardo Jinesta; don Alberto Aragón; el gerente de la Pan American Airways don Ernesto Quirós y otros más que no pudimos recordar.

# GRAN HOTEL COSTA RICA

JUEVES 6 DE NOVIEMBRE DE 1930

A LAS 4.30 P. M.

TE DANZANTE

A LAS 6.30 P. M.

COMIDA DANZANTE

ORQUESTA REPETTO

## LO QUE DICE LA PRENSA DE NICARAGUA RESPECTO DEL VIAJE DE NUESTRO MINISTRO EN WASHINGTON

Se le reservaba pasaje en avión para el 27 de Octubre pasado

En el "Diario Moderno" que se edita en Managua, encontramos la siguiente interesante noticia con respecto al viaje de nuestro Ministro en Washington, Lic. don Ma-

nuel Castro Quesada, que tanto se ha negado en los círculos oficiales y que merece un comentario:

### EL 27 PASA CASTRO QUESADA

—"Entre las reservaciones de pasaje que tiene encargadas la manana esta la del doctor Manuel Castro Quesada, actual Ministro de Costa Rica, en Washington.

Viene el doctor Castro Quesada de aquella capital con rumbo a San José de Costa Rica, pasando por El Salvador.

Llama ciertamente la atención este otro viaje del Ministro tico en Washington, pues no hace dos meses pasó de su tierra para la capital de los Estados Unidos con carácter urgente y también por la vía aérea."

Todo el mundo recuerda que a raíz de los acontecimientos que a provocaron la renuncia del señor

ministro de Fomento se dijo en el público insistentemente que el licenciado don Manuel Castro Quesada venía para Costa Rica con el objeto de solventar la difícil situación del gobierno. La especie se negó en distintos tonos y enfáticamente por los elementos oficiales. Más tarde un diario de la calidad había asegurado que el señor Castro Quesada vendría a ocupar la cartera de Relaciones Exteriores y posteriormente ha corrido el rumor de que el señor Castro Quesada fué devuelto de Miami cuando ya venía en viaje para su patria. La noticia que reproducimos y que es concluyente porque asegura el haberse separado pasaje a nuestro ministro en la cornu paña aérea, demuestra hasta la saciedad que las noticias que circulan aquí y que el gobierno no gar, tenían su fundamento y que efectivamente el señor Castro Quesada desistió de su viaje previos ordenes de nuestro gobierno.

Qué explicación se le dará ahora a tales inquietudes que las alertas?

## Cada cantón del Guanaacaste formulará una papeleta que armonice las aspiraciones comunales

Para la elección municipal no se quiere tomar en cuenta ninguna bandería política

Cambiando impresiones con el diputado don Adriano Urbina, sobre cuestiones políticas de la provincia del Guanaacaste, nos dijo que allí, en cada uno de los cantones, se estaba llevando a cabo un movimiento análogo al que se hacía en el interior del país, para las elecciones municipales.

Cada cantón de la provincia de Guanaacaste estaba procurando en la actualidad aunar las fuerzas de los diferentes partidos políticos a fin de que constituyeran un censo de la

calidad, un solo bloq que vote por una papeleta esencialmente popular. Para esas elecciones municipales, en el Guanaacaste, no se quiere el predominio de las banderías políticas, sino una conveniencia local. El deseo es integrar las papeletas de los diferentes cantones con elementos que sean de la simpatía general de cada cantón que, por su condición, puedan ser una labor armonizadora y neficiosa para las respectivas comunidades.

APROVECHE LA PROXIMA

# INAUGURACION

DE LA NUEVA

# FARMACIA IDEAL

Bonitos y Valiosos Regalos Premios para todo el Mundo Grandes Novedades

NO DEJE DE VISITARLA

en los Bajos del Gran Hotel Costa Rica y en la Avenida Central.-

**HORACIO ACOSTA G. PROPIETARIO**



# RESULTADO DE LAS ELECCIONES EN LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 5. — Los datos recogidos hasta las 9.30 a. m. acerca de las elecciones de ayer, indican que los demócratas han obtenido no menos de ciento ochenta y cinco curules en la Cámara de representantes, siendo posible que ese número suba hasta doscientos. Es también probable que obtengan el control del Senado, lo que exigiría ganar veintidós curules, de las cuales parecen tener seguras diecinueve, estando indecisa la elección en Iowa, Kansas, Dakota del Sur y Kentucky.

WASHINGTON, 5. — Los datos electorales de los Estados de Nueva Jersey y Nebraska, indican que Morrow, Norris y Borah fueron electos para el Senado con la josa mayoría. En Pensilvania Pinchot lleva la delantera en la elección de gobernador.

## Machado desea reorganizar la marina de guerra

HABANA, 5. — El presidente Machado ha solicitado del congreso tres millones de dólares para reorganizar la marina de guerra conforme a un plan que será desarrollado en seis años. Proyecta

## Fallece el expremier Luigi Facta, Jefe del Gobierno italiano cuando la marcha fascista sobre Roma

Fallece el ex - premier Facta

TURIS, 5. — El ex - primer ministro Luigi Facta, quien era jefe del gobierno italiano cuando se efectuó la marcha fascista sobre Roma, falleció esta mañana en Pinerolo Piamonte, a la edad de setenta y nueve años.

Complot contra el primer ministro egipcio

CAIRO, 5. — La policía descubrió un complot para descarrillar el tren en que el primer ministro se dirigía de Cairo a Tantah.

El vuelo del DO-X

ALTENRHEIS, Suiza, 5. — El hidroplano DO-X salió esta mañana para Amsterdam. Sus doce motores fueron puestos a funcionar a las 10.20 a. m., haciendo luego maniobras sobre el lago por espacio de una hora. A las 11.30 a. m. salió para Amsterdam, pilotado por el capitán Christensen y llevando diez tripulantes. No fueron aceptados pasajeros. El ingeniero Claudio Dornier, constructor del gigantesco avión, tomará este en Amsterdam, en donde se detendrá varios días para continuar el vuelo a Nueva York vía Inglaterra, Francia, Portugal, Azores y Bermuda. Las condiciones del tiempo son favorables.

BASILEA, 5. — El DO-X pasó sobre esta ciudad a la 1 p. m.

Llegada del DO-X a Amsterdam

AMSTERDAM, 5. — El hidroplano DO-X llegó a ésta a las 4.25 p. m. Ingenieros de la casa Dornier se han encargado de revisar los motores, que funcionaron durante todo el vuelo admirablemente.

Sinclair Lewis obtiene el premio Nobel

ESTOCOLMO, 5. — El premio Nobel de literatura fué concedido al novelista norteamericano Sinclair Lewis.

Arresto en Delhi y Bombay

DELHI, 5. — La policía descubrió una fábrica de explosivos, de considerable cantidad de materiales suficiente para fabricar quinientas bombas. Un individuo fué arrestado.

BOMBAY, 5. — Harindranath Chatopadhyaya, conocido poeta en día y jefe del décimo cuarto con séquito de guerra de Bombay, fué arrestado anoche cuando pronunciaba un discurso que las autoridades califican de sedicioso.

Más de cien personas resultaron heridas en los choques ocurridos entre la policía y la multitud que escuchaba a Chatopadhyaya.

Declaraciones del ex - presidente Pessoa

PARIS, 5. — El ex - presidente del Brasil Epitacio Pessoa llegó a ésta procedente de Suiza, declarando que las causas inmediatas de la situación brasileña son políticas más que económicas, aun cuando éstas también contribuyeron a crear dificultades al gobierno de Washington Luiz. Pessoa critica la actitud de éste al imponer a su candidato, Prestes, de quien dijo que aun cuando su amigo personal, era inferior a muchos hombres públicos. En su concepto, Washington Luiz es en gran parte responsable de lo sucedido. La revolución ha tenido por objeto la restauración de los principios constitucionales.

## El Arzobispo de Lima, Monseñor Lisson se defiende de los cargos de fraude

LIMA, 5. — El arzobispo de Lima Monseñor Lisson, ha enviado una nota a La Prensa, negando los cargos de fraude hechos por un grupo de accionistas de la empresa colonizadora de Pasco.

LIMA, 5. — La junta de gobierno no ha ordenado la libertad de cinco prisioneros políticos que estaban detenidos en la isla San Lorenzo entre ellos el general Gerardo Alvarez y el coronel Carlos J. Bazo, quien fué de la casa militar de Leguía.

El arzobispo dice que los cargos que se le hacen son simples calumnias y que espera con tranquilidad el fallo de los tribunales. Agrega que asumió la dirección de la compañía colonizadora por cuanto creyó que el proyecto de construir una carretera de puerto Leguía a Lima redundaba en beneficio directo de la iglesia, tanto como del país, ya que al pasar la región amazónica en comunicación directa con la capital facilitaba la evangelización de los indios Cashibos.

Monseñor Lisson ha informado también que es falso que se proponga renunciar su alto cargo, indicando que felizmente mantiene las más cordiales relaciones con la santa sede.

## HOY FUE PRESENTADO AL CONGRESO EL DICTAMEN SOBRE EL PROYECTO PARA DEROGAR LA LEY QUE CREO LAS COMISIONES TECNICAS

### REQUISITOS QUE SE SEÑALAN PARA OCUPAR EL PUESTO DE INTENDENTE MUNICIPAL

El Licenciado don Pedro Yglesias Flores, como miembro de la comisión de gobernación, presentó hoy a la secretaría del congreso el dictamen sobre el proyecto para derogar la ley número 27 de 16 de diciembre de 1924 que creó las comisiones técnicas municipales.

Según ese dictamen, la municipalidad recobra todas sus facultades administrativas atribuidas a las comisiones técnicas.

El punto principal es la creación del puesto de intendente municipal a quien estarán encomendadas las funciones ejecutivas como también las administrativas.

Habrà un intendente en propiedad y un suplente, de nombramiento de la municipalidad.

El intendente durará en sus funciones cuatro años y no podrá ser reelecto. Para ser intendente se necesita: ser ciudadano costarricense en ejercicio, pertenecer al estado seglar, tener treinta años

cumplidos y no ser mayor de sesenta, ser de notoria honradez y de competencia reconocida en materia de administración de negocios; estar domiciliado en este cantón y rendir la garantía que se exija por ley.

La municipalidad contará, como dependencias suyas para la administración local:

Tesorería; Secretaría; Hacienda Municipal y Proveduría; Agencia Principal de Policía; Cañería y Cloaca; Vías Públicas e Inspección de Edificios; Sanidad; Administración de Mercados; Administración del Matadero.

Cada una de esas dependencias tendrá su jefe y se les aplicará siempre una cantidad razonable de dinero, como fondos de reserva.

Tan pronto como la ley entre en vigencia la municipalidad nombrará el intendente y emitirá el reglamento completo de organización y administración.

La ley no afectará en nada a la comisión especial de pavimentación.

### Suscríbase al ABC el mejor vespertino

## A los vecinos de la Ciudad de San José

Toda queja acerca de las malas condiciones higiénicas de la ciudad, tales como recolección defectuosa de basuras, desagües sucios, retención de aguas, excusados y tanques sépticos en mal estado, así como sobre expendio de leche, carnes y demás alimentos adulterados o mal preparados, deben presentarse ante el Jefe de Sanidad de San José, que lo es el doctor Roberto Fonseca Calvo, dependiente directamente de la Comisión de Sanidad integrada por los doctores Francisco Cordeiro, José Victory y Aniceto Montero.

La Secretaría de Salubridad sólo tiene sobre la ciudad, y de acuerdo con la ley, una simple supervigilancia que ejerce llamando la atención de las autoridades antes dichas sobre las faltas de higiene que observe o se le comunican.

Me obliga a hacer esta declaración las delaciones y críticas que se hace na la Secretaría de Saluridat todos los días y a cada momento, personalmente, por cartas por la prensa y hasta en anónimos, sobre asuntos que no son de su directa incumbencia.

SOLON NUSEZ,  
Secretario de Salubridad y Protección Social.

San José, 9 de octubre de 1930

SI LO QUE USTED DESEA ES UNA BUENA CERVEZA, pida la marca

# "LLAVE"

Reconocida por todos los buenos bebedores como  
LA REINA DE LAS CERVEZAS  
Vino Rioja a UN colón la botella  
Distribuidor: A. ESCARRE

EL DIA 10 DE ESTE MES DE NOVIEMBRE SERA EL MAS TRASCENDENTAL ACONTECIMIENTO DEL AÑO 1930 CON LA **DESCUMUNAL REALIZACION** DE DOS GRANDES CASAS

**EL ALMACEN LA MARINA**

**JOSE SARKIS F.**  
propietario de estos dos grandes establecimientos, ha resuelto refundir las enormes y preciosas existencias del Almacén "La Marina" y la Tienda "La Gran Señora", en un solo negocio

**Y LA TIENDA LA GRAN SEÑORA**

VENTAS AL POR MAYOR

VENTAS AL DETALLE

**MAS DE ₡ 275.000** EN MERCADERIAS DE ALTA NOVEDAD

DISTINGUIENDOSE ENTRE ELLAS POR SU CALIDAD, COLORIDO Y BELLEZA,

las Sederías, Casimires y Telas mil de alta fantasía

**EN BARATILLO**

se ofrecerán en la conocida Tienda "La Gran Señora"

NOVIEMBRE  
**10**  
LUNES

a precios que jamás se han visto en Costa Rica, haciendo constar que desde hace más de tres años, JOSE SARKIS **F. no ha puesto en sus negocios BARATILLO ALGUNO**

NOVIEMBRE  
**10**  
LUNES

ESTEN PREPARADOS PARA ESTE DIA EN QUE COMENZARA EL UNICO Y VERDADERO **BARATILLO EN SAN JOSE**

Nuestras mercaderías se imponen, nuestros precios desafián la situación.

Tenemos mercaderías para todos los gustos y precios para todos los bolsillos

Quando "LA GRAN SEÑORA" anuncia al público que ofrece sus mercaderías en **BARATILLO** está plenamente comprobado que es la más grande de las realizaciones y la más extraordinaria de las gangas.

Nosotros no marcamos precios en hojas sueltas. Compramos, ante el comprador, que las mercaderías que le ofrecemos son de verdad a precios enormemente reducidos, que no admiten comparación con nadie.

**LE CONVIENE ESPERAR AL 10 DE NOVIEMBRE Y VISITAR "LA GRAN SEÑORA"**

Entonces, ver y comprobar, le será fácil. Su visita con viene tanto a Ud. como a nosotros, porque deseamos venderle y a Ud. lo conviene comprar a precios muy bajos, de extraordinaria y única ocasión.

La existencia total que me propongo realizar pasa de **₡ 650.000**

Recuerde nuestros baratillos anteriores, que han sido sorprendentes por sus precios y calidades. Le esperamos pues el 10 de Noviembre para comprobar la verdad de nuestros asertos

**LA GRAN SEÑORA**

**JOSE SARKIS F.**

# El empréstito de carreteras pasará en el Congreso ya que se considera como una necesidad nacional

## Parece que en las delaciones hechas por la Facultad de Medicina sobre irregularidades en el Sanatorio Durán ha habido un poco de apasionamiento

### EXISTEN LIBROS DE CUENTAS, DOCUMENTOS Y UNA JUNTA ADMINISTRATIVA QUE SON GARANTIA DE LA BUENA MARCHA DE AQUEL ESTABLECIMIENTO BENEFICO

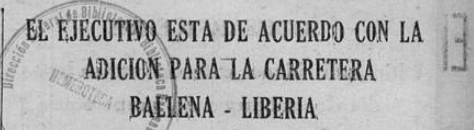
Sin inclinarnos ni a uno ni a otro lado, nosotros hemos conversado con algunas personas serias acerca del escabroso asunto del Sanatorio Durán, de cuyo manejo se dice existen irregularidades que ahora trata la facultad de medicina de poner en claro.

Que haya irregularidades, eso se comprobará con el tiempo. Lo que sí parece existir en el espíritu de algunos jóvenes médicos, es cierto apasionamiento para mirar y juzgar las cosas, y posiblemente esto haga aparecer ante la vindicta pública con proporciones alarmantes un asunto que bien podría ser no merecer tales apreciaciones.

Creemos que una institución como lo es el Sanatorio Durán, regida por una junta administrativa en la que figuran personas dignas de respeto y honorables, merece una confianza porque debe existir en todos sus manejos una garantía, tal es la presencia allí del doctor don Elías Rojas, caballero sin tacha y a quien su propio prestigio le pone a salvo de situaciones oscuras; también la existencia de los libros de la administración, los diferentes documentos y el mismo control que la citada junta ejerce en todos los manejos de aquella institución.

El doctor Rojas, según manifiesta

de algunas personas que le profesan amistad, tendrá oportunidad el lunes próximo de hacer una defensa clara y satisfactoria de aquella institución, para lo cual se está documentando debidamente. Con los libros, facturas y demás documentos pondrá fuera de duda su actuación en el Sanatorio Durán y el manejo administrativo del mismo. Esto mismo creemos nosotros, ya que, sabedores de la personalidad moral e intelectual del doctor Rojas, no será posible que haya una sombra en su vida correcta ni tampoco en su actuación como director del Sanatorio Durán.



Algunos diputados nos manifiestan hoy que el proyecto de empréstito de carreteras, en la forma planteada últimamente por el ejecutivo, pasaría en la cámara, pues cuenta con mayoría de votos.

Cuando se discuta el dictamen de mayoría, se incluirá la adición apuntada por el diputado Mayorías Rivas para destinar 750 mil colones para la carretera Ballena-Liberia, en lo cual está de acuerdo el ejecutivo, pues así se ha manifestado a la diputación guatemalteca en conversaciones habidas con el señor secretario de hacienda.

carreteras es de 2.700.000 dólares. Aparte de eso figura la cantidad, también en dólares que se obtendrá para la obra de pavimentación.

En cuanto a la adición para destinar una suma de dinero para la carretera San Pedro de Poás, eso será discutido en el curso de los debates sobre ese proyecto.

De todos modos, puede decirse, nos dijeron esos diputados, que el empréstito de carreteras pasará en el congreso, teniendo en cuenta que eso es una necesidad nacional, y otras circunstancias especiales que inducirán a los diputados a acoger favorablemente ese asunto.

**SE ALQUILAN Y SE REPARAN MOTOCICLETAS**  
**TALLER MECANICO "CICLO CLUB"**  
50 vs. al O. de El Cometa J. M. MARRERO

## LO QUE CORRESPONDE A NUESTROS HOMBRES DE GOBIERNO

Hay individuos en nuestro país que atacados por penosas enfermedades, con la crisis actual sin ningún recurso salvador, no hacen más que disimular las penas. Y para prevención de grandes males que amenazan existiendo de una degeneración casi segura, debiera nuestro gobierno emprender una campaña sanitaria y general en todo el país, empezando por un examen de sangre.

La campaña a que nos referimos es la antituberculosa y antisifilítica ya que existen en plena libertad indios atacados de dichas enfermedades. En las Minas de Abangares por ejemplo, donde murieron tuberculosas varias gentes ya que ésta produce la tuberculosis debido a los desarreglos inevitables de los cálidos socavones; es indudable que viuda e hijos de los tuberculosos mueren,

conserven el germen hereditario. También carecemos de algo importante, sin que haya exigencia de examen médico a todo el que esté próximo a contraer matrimonio; solo así se conjura el contagio y la degeneración futura.

Ahora vemos la campaña contra las drogas heroicas, y por otro lado vemos horrorizados el excesivo consumo del veneno. Me refiero al alcohol. ¿Por qué en vez de fabricar veneno no se fabrica algo más beneficioso para los pobres hombres que se envanecen por el vicio?

Si más por ahora queda algo decidido, en espera de sus favorables y gratas órdenes, un suscriptor seguro,

Neftalí Salazar Arguedas  
Gúápiles, Nov. 10, de 1930.

## El Ejecutivo recibió la instancia de un grupo de diputados para pensar a la viuda de D. Alfredo J.

El señor presidente de la república envió al señor secretario de gobernación la instancia dada por un grupo de diputados para que se otorgue una pensión a la señora viuda de don Américo Ménez, doña Pilar Zavala.

Está firmada por unos cuantos, y actualmente se estudia el señor secretario de gobernación a fin de formular un proyecto respectivo que ha de ser presentado al congreso.

Es muy posible que pronto se envíe a la cámara en sucesivas sesiones extraordinarias.

## Se está desarmando el quebrador del Pa...

Desde principios de este año se procedió a desarmar el quebrador de piedra que existía en el ferrocarril al Ferrocarril que instaló hace bastante tiempo la municipalidad. Con el arreglo que se le está haciendo todo ese sector del ferrocarril probablemente este año sea trasladado a al lado de la línea del Ferrocarril. Pertenece ahora al gobierno. Se lo obtuvo de la municipalidad por piedra para la construcción de carreteras.

## AVISO RELAME

JUAN R. MORA ES contadorista con larga experiencia práctica ofrece sus servicios de comercio y empresario en cualquier ocupación en cualquier parte del país, siempre que sea equitativo. Referencias de primera mano si fuere necesario. Limón, octubre 16 de 1930.

SE VENDE brillante cafetera, con buena panto centrado, en \$1.50 registradora costó \$1000 de también ortofónica \$500.00 en cuatrocientos. Entenderse con Barricinas de ABC de ciudad.

**LA BOTICA**  
LE DEMANDA A UD. OTRO GASTO ENORME EN LAS RECETAS o TONICOS.  
**20 % DE DESCUENTO**  
le corresponde a Ud. como suscriptor del "A B C",  
presentado su recibo al día como suscriptor de nuestro vespertino y con la correspondiente receta del médico  
**Doctor MARIANO PADILLA**  
LAS HORAS DE CONSULTA SERAN:  
De 1.30 a 2.30 p. m.  
De 8.30 a 9.30 p. m.  
CONSULTORIO: Esquina opuesta a la Botica Francesa usado por los grandes diarios extranjeros.  
De la única manera que le atenderán es teniendo su recibo pagado anticipado de nuestra suscripción "A B C" es el primer rotativo que implanta en Centro América este servicio para sus suscritores, del diario,



# Frontón Jai - Alai

A PETICION DE LA AFICION  
COSTARRICENSE

Ultimas funciones extraordinarias hasta el día de embarque de los pelotaris  
Dos grandes Partidos y Cinco interesantes

Quinielas

La película nacional El Retorno está ya completamente preparada para la primera exhibición en los Teatros Variedades, América y Adela el día 16 de noviembre próximo

Aisladament hemos tenido ocasión de ver escenas y episodios completos de la película nacional EL RETORNO, y la impresión que hemos derivado de esos ensayos es no solamente favorable sino también entusiasta. Porque por cualquier aspecto que se tome esta primera y flamante producción cinematográfica nacional nos parece admirable y así es: la parte fotográfica no puede ser mejor, más clara, más eficiente; en el aspecto técnico y artístico, el señor Director F. A. Bertoni, ha hecho una obra maestra revelando los profundos conocimientos que tiene en el ramo; en cuanto a la parte que le corresponde a los actores...

labras de elogio, para las señoritas Dorita Odio y Maria Eugenia del Barco, para don Rodrigo Tinoco, para el sin par GORDITO Abelardo Castro y para todas las personas que han tomado parte en la filmación. Ahora bien, por lo que respecta a la parte sentimental, por lo que se refiere al atractivo que su argumento y su escenario pueden tener en el público, estamos plenamente seguros que no habrá una sola persona, un solo costarricense que no sienta, el encanto que se desprende de las escenas de esta hermosa y conmovedora película nacional EL RETORNO, cuyo estreno se realiza el día 16 de los corrientes...

### Esta noche en el Raventós es la función de gala para celebrar el 25o. aniversario del Club La Libertad

Esta noche en la función de las 8.30, tendrá lugar en el Teatro Raventós la velada de gala con que el Club La Libertad, nuestro decano deportivo, celebra sus Bodas de Plata.

Para tal objeto se ha confeccionado un interesante y variadísimo programa en el cual tomará parte la distinguida y bella señorita Carol Jeffers, don Alejandro Salazar, el barítono señor Jimeno y se exhibirá la emocionante film dramática Estragos de Pasión.

El profesor don Luis Dobles Segreda, dirá el discurso de apertura y la banda militar en honor del club La Libertad ejecutará a las 7 p. m. un gran concierto frente al teatro, en cuyos actos está el local del club.

No cabe duda que dadas las grandes simpatías de que disfrutan los simpáticos "libertinos" su velada de aniversario será todo un éxito.

Nosotros de antemano lo aseguramos y les deseamos gran éxito.

### El grandioso estreno totalmente hablado en Español de mañana jueves en el Teatro Raventós "La Fuerza del Querer"



Andrés de Seguro en "La Fuerza del Querer" Distribución Paramount

Puede asegurarse ya desde ahora que mañana el Raventós se va a ver de bote en bote con motivo

del 6o. grandioso estreno cinematográfico parlante en español que ofrece el popular empresario Mr. Girtan al público de Costa Rica.

Se titula esta otra película hablada en nuestro idioma, "La fuerza del querer". Es uno de esos dramas de la azarosa vida neoyorquina en donde la perfidia y las malas artes se confabularon para desbaratar un sueño de amor, pero en el cual también "la fuerza del querer" es fuerza irresistible y avasalladora triunfa por sobre todas las artimañas de los hombres sin corazón y sin sentimientos.

La Fuerza del Querer es una película producida por la misma casa que produjo "Sombras de Gloria", la "Sono-Art" y está distribuida por la poderosa Paramount que en esto de ofrecer al público películas habladas en español, ha batido todos los records.

El estreno de "La Fuerza del Querer" constituirá un éxito inmenso, sin duda alguna.

La demanda de localidades, enorme, sin precedente, asegura un llenazo.

## SU NENE PROGRESARÁ CON



MAÑANA NIÑOS ROBUSTOS

Mañana es el día del grandioso estreno de la gran comedia musical "Locuras de Amor" totalmente hablada en español. Maravilloso espectáculo de esta noche en la pantalla del Teatro Variedades

Mañana se estrena en la pantalla del Teatro Variedades otra de superpelículas totalmente habladas en español que últimamente ha filmado la Metro Goldwyn per para los públicos de la América Latina. La superproducción que mañana se estrena en el teatro y simpático coliseo de la es de largo metraje, teniendo el papel principal el gran comediante Charles Chase, que habla con entera claridad y corrección en su propio idioma. Secundan a este actor varias "estrellas" hispanoamericanas como Carmen Guerrero, Inés Pedroza y Enrique Acosta.

El nombre de la película es por lo tanto sugestivo. "Locuras de Amor" y responde en la realidad a un título muy propio para una película musical de su género. Es una superproducción con el más rico y variado repertorio de acciones, principalmente por el deslumbrante con que han sido reproducidas en la pantalla las escenas de la vida nocturna de los famosos cabarets de Nueva York. En el punto "Locuras de Amor" se dará una enorme sensación de grandiosidad y belleza de sus escenas coreográficas con el increíble número de hermosísimas bailarinas que bailan, con los artistas de vaudeville que ejecutan toda clase de actos teatrales, logran atraer la atención del espectador en todas y cada una de las escenas de esta maravillosa superproducción.

¡No falte usted mañana al Teatro Variedades!

### TEMPORADA POPULARISIMA de los aplaudidos HEAD & GAVELLE

—y— SONIA DE CLAIRE

### TEATRO MODERNO

MIÉRCOLES 5 DE NOVIEMBRE

SOLAMENTE A LAS 7 P. M. La sensacional película

### CABALLO Y AS

por el valeroso HOOT GIBSON  
Nuevo y selecto programa de atracciones por los notables bailarines

### HEAD & GAVELLE y la linda cancionista SONIA DE CLAIRE

### POPULARISIMA

Entrada Popular \$ 0-50

## TEATRO RAVENTOS

MIÉRCOLES 5 DE NOVIEMBRE

A PETICION: Por 14 y 15a. vez La película SONOXA CANTADA y BAILADA de éxito clamoroso por la célebre LUPE VELEZ cantado en Español

### EL PUERTO DEL INFIERNO

A las 8.30 p. m. - Extraordinaria función para celebrar el 25o. aniversario del Club Sport "La Libertad" - Con selectos números y la proyección de la emocionante película

### ESTRAGOS DE PASION

por la eminente actriz MARY NOLAN

En honor del Club La Libertad la banda militar ejecutará un concierto a las 7 p. m. frente al Teatro Raventós

Mañana Jueves - Extraordinario Jueves de Moda - Estreno colosal sensacionalísimo totalmente hablado en español "LA FUERZA DEL QUERER" Drama pasional por Maria Alba, Andrés de Seguro y Carlos Barbe - Éxito Clamoroso

## PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.

SALIDAS DE PUNTARENAS:

Para Los Angeles y San Francisco via puertos principales de Centro América y México:

Vapor "EL SALVADOR"	Nov. 7
Vapor "COLOMBIA"	Nov. 21
M. N. "CITY OF SAN FRANCISCO"	Nov. 24

Para Nueva York directo con escalas en Canal de Panamá, Cartagena, Puerto Colombia y Habana:

Vapor "ECUADOR"	Nov. 2
Vapor "VENEZUELA"	Nov. 16

Para Balboa, Buenaventura (Colombia) y Cristóbal: M. N. "CITY OF SAN FRANCISCO" Nov. 11

SERVICIO FIJO, COMODO Y RAPIDO

INFORMES:

PANAMA MAIL STEAMSHIP CO.

25 vs. al Sur del Correo.—SAN JOSE

FELIPE J. ALVARADO & CO. SUCS. S. A. PUNTARENAS.